

Information for users of protective gloves category CE I



Basic information: Five fingers protection gloves. PVC dipped interlock cotton liner. Available in length 35 cm. They are designed for work in dry and wet environment. The gloves are made in size 10 in accordance with EN420: 2003.

Instructions for maintenance and use: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50° C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur.

Transportation and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Labeling:

	Identification of the manufacturer	HS-04-004 - Name of the glove Size of the glove Date of manufacture (year)
	Label of conformity	Cat.I - Only the minimum risks

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2018.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Informace pro uživatele ochranných rukavic kategorie CE I.



Základní informace: Pětiprsté ochranné rukavice jsou vyrobeny z PVC nanášeného na podkladu z úpletu. Vyrábějí se celomáčené v délce 35 cm, ve velikosti 10 v souladu s EN420:2003.

Návod na použití a údržbu: Rukavice chraňte před slávným teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek, určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50°C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. U precitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky.

Přeprava a skladování: Přepřevovat v plastovém pytli nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větraných prostorách. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Značení:

	Identifikace výrobce	HS-04-004 - název rukavice velikost datum výroby (rok)
	značka shody	Cat.I - jen pro minimální rizika

Prohlášení o shodě je po 21.4.2018 uveřejněné na www.cerva.com.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Tájékoztató a KITE védőkesztyűhöz CE I. kategória

Leírás: Ötujjas védőkesztyű. Kötött pamutkesztyű PVC-ben végig mártott. Hossza 35cm. EN420:2003 szerinti. I. kategóriás.



Karbantartási: Övja a kesztyűket sugárzó hőtől. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kéfével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített kesztyűt. A kesztyűt ne tegye ki oldószerreknél és gőzeikreknél. A kesztyű nem mosható és vegyileg sem tisztítható.

Figyelmeztetés: mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépkalkatrések miatt. Ne használjon sérült, elhasznált kesztyűt! érzékeny bőréknél allergiás reakciókat válthat ki. Ilyen esetben ne viselje tovább a kesztyűket! A kesztyűk minimális veszélyek ellen nyújtanak védelmet, melyeket a felhasználója időben felismer. A termék nem

alkalmas hegesztéshez, vegyi anyagok elleni védelemre, éles, forró tárgyakkal folytatott munkákhoz (50°C fok felett).

Tárolás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! Megfelelő tárolási körülmények között eltarthatósági idő 5 év a gyártástól számítva.

Jelzések:

	gyártó azonosítója	HS-04-004 - termék neve méret gyártás éve
	CEK megfeleléségi jel	Cat.I - minimális kockázat ellen véd

A megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a www.cerva.com származó 2018/04/21.

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft., 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

Informacja dla użytkownika rękawic ochronnych kategorii CE I.



Podstawowe informacje: Rękawice ochronne z pięcioma palcami, wyprodukowane z PCV pokrywającego dzianinę bawełnianą. Pokrywane PCV w całości. Dostępne o długości 35cm. Praca z materiałami w środowisku suchym i mokrym. Produkowane w rozmiarze 10 zgodnie z normą EN420:2003.

Instrukcja stosowania i konserwacji: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcztotki, oplukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Zawsze należy stosować rękawice o właściwym rozmiarze i przed pracą sprawdzić ich stan. Nigdy nie wolno używać rękawic uszkodzonych. Rękawice są prostym środkiem ochrony osobistej i są przeznaczone tylko do ochrony w warunkach minimalnego ryzyka, które może być odpowiednio wcześniej przewidziane przez użytkownika rękawic. Nie nadają się do spawania, do pracy z substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami o temperaturze wyższej niż 50°C. Zakłada się krótkotrwałe lub jednorazowe wykorzystanie tych rękawic. Rękawic nie wolno prać ani czyścić chemicznie. U osób z bardzo wrażliwą skórą może dojść do jej podrażnienia – w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać 5 lat od daty produkcji.

Oznaczenia:

	Identyfikacja producenta	HS-04-004 - nazwa rękawic rozmiar data produkcji (rok)
	Oznaczenie zgodności	Cat.I - tylko przy minimalnym ryzyku

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2018.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

Informații pentru utilizatorii mănușilor de protecție categoria CE I

Informații de bază: Mănuși de protecție cu cinci degete din bumbac tricatat, imersat integral în PVC. Lungimea 35 cm. Sunt potrivite pentru manevrarea atât a materialelor uscate cât și umede. Mănușile sunt realizate în dimensi 10, în conformitate cu EN420: 2003.



Instrucțiuni de întreținere și de utilizare: Mănușile trebuie ferite de radițiile calorice, sa nu fie expuse acțiunii solventilor organici și vaporilor acestora, a lubrifianților, a uleiurilor minerale și a apei. Mănușile nu pot fi spalate în mașina sau curățate chimic.

Atenție: mănușile nu ar trebui să fie utilizate în cazul în care există un risc de a se încălci cu componentele în mișcare ale mașinilor. Folosiți întotdeauna dimensiunea corectă și înainte de fiecare utilizare, verificați starea mănușilor. Nu folosiți niciodată mănuși deteriorate. Aceste mănuși sunt destinate pentru protecția împotriva unor riscuri minime, ale căror consecințe pot fi anticipate de către utilizator. Ele nu se pot folosi pentru sudare, manipularea substanțelor chimice, obiecte ascuțite sau fierbinți, cu o temperatură mai mare de 50 ° C. A se folosi o singura dată, sau o perioadă scurtă de timp. În cazul persoanelor sensibile, pot provoca iritații.

Transport și depozitare: Mănușile vor fi transportate în pungile de plastic originale și este important sa fie depozitate în condiții uscate, racoroase și ferite de razele soarelui. Durata lor de viața

este de 5 ani de la data fabricației, cu respectarea condițiilor aratate.

Marcaj:

	Identificarea producătorului	HS-04-004 - Manusi Dimensiunea mănușilor Data de fabricație (anul)
	Marcajul de conformitate	Cat.I - Riscuri minime

Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehá

Informácia pre užívateľa rukavíc kategórie CE I.



Základné informácie: Päťprstové ochranné rukavice vyrobené z PVC nanášenom na bavlnenom úplete. Prevedenie celomáčené. Vyrábajú sa v dĺžke 35 cm a vo veľkosti č.:10 v súlade s EN 420:2003.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred veľkým slávným teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kefou a vodou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráňanie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivělých osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 5 rokov.

Vysvetlenie značenia:

	identifikácia výrobcu	HS-04-004 - názov rukavice veľkostné číslo rukavice datum výroby (rok)
	značka zhody	Cat.I - ochrana Len pre minimálne riziká

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 21.4.2018.

Spinomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec